

Mercredi 1<sup>er</sup> février 2012 :

\*7h 30 : *Quasimodo*, film de Dieterle (1939), avec Charles Laughton. [Chaîne TCM.](#)

\*11h à 19h : *L'Europe des esprits ou la fascination de l'occulte (1750-1950)*, exposition au Musée d'art moderne et contemporain de Strasbourg, 1, place Hans-Jean Arp. De 11h à 19h les mardis, mercredis et vendredis ; de 11h à 21h le jeudi ; de 10h à 18h le samedi et le dimanche. Du 8 octobre au 12 février.

\*11h à 15h 30 : **Musée littéraire Victor Hugo de Vianden** (Grand-Duché de Luxembourg). Fermé le lundi. Adultes : 4 euros ; 13 à 25 ans : 3 euros 50 ; 6 à 12 ans : 2 euros 50 ; tarifs réduits (de 50 centimes dans chaque catégorie) pour groupes de 10 personnes et plus ; <http://victor-hugo.lu>

\*12h à 19h : *David d'Angers/ Les Visages du romantisme*, Bibliothèque Nationale de France - site Richelieu, 5 rue Vivienne. Du 22 novembre au 25 mars 2012, de 10h à 19h (sauf lundis et jours fériés) et de 12h à 19h le dimanche.  
[Victor Hugo n'est présent que par un bronze sans date, à côté d'un beau plâtre de 1845 représentant sa fille Adèle, âgée de 15 ans.]

\*14h à 18h : **Maison Vacquerie - Musée Victor Hugo**, 76490 Villequier, Quai Victor Hugo ; tél. 02 35 56 78 31. Ouverte de 10h à 12h 30 et de 14h à 18h sauf le mardi et le dimanche matin ; [www.musees-haute-normandie.fr](http://www.musees-haute-normandie.fr)

\*14h 30 et 19h 30 : *Les Misérables*, spectacle musical d'Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg, Londres, Queen's Theatre. Du lundi au samedi à ce même horaire et en matinée à 14h 30 le mercredi et le samedi.

Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».  
\*19h : *Lélia ou la vie de George Sand* (1<sup>e</sup> partie, 1821-1835, 1h 59, 1968), adaptation de la biographie d'André Maurois par Juliette Saint-Giniez, réalisation Henri Spade, avec Madeleine Vimes (Aurore), Henri Piégay (Muset), Hervé Sand (Hippolyte), Jean Pavén (Casimir), Jacques Charby (Aurélien), Bernard Murat (Sandeau), Jean-Marie Fertey (Pagello), Berthe Bovy (Mme Dupin), Mony Dalmès (Marie Dorval).  
Suivi d'un débat avec la participation d'Evelyne Bloch-Dano et de Martine Reid.  
Université Sorbonne Nouvelle. Centre Censier, 13 rue Santeuil, Paris 5<sup>e</sup> (métro : Censier-Daubenton). Salle 49. En partenariat avec l'Ina. Entrée libre.

\*19h 30: *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, adapté par Trevor Nunn et John Caird, chansons par Herbert Kretzmer, orchestration John Cameron, orchestration nouvelle par Christopher Jahnke, orchestration additionnelle Stephen Metcalfe, mise en scène Laurence Connor et James Powell, scénographie Matt Kinley, [Tampa \(Floride\)](#). [Autres représentations au même horaire les 2 et 5 février ; à 20h, les 3 et 4 février ; à 14h les 4 et 5 février.](#)

\*20h 30 : *L'Homme qui Rit*, adapté, mis en scène et interprété par Christine Guénon, Bagnolet, Le Colombier (métro Galliéni). 01 43 60 72 81.

\*20h 30: *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, version espagnole. *Barcelona, Théâtre musical, Avenue de la Guardia Urbana. Autres représentations le le jeudi à 20h 30, le vendredi à 18h et 22h, le samedi à 17h et 21h. Jusqu'au 18 mars.*

\*21h : *Hernani*, drame de Hugo, mise en scène Rosalie Brun, musique Francisco d'Andrea, avec *Jérémy Wach-Chastel dans le rôle titre, Adeline Adelski (Doña Sol), Simon Bonnel (Don Carlos), Pascal Ollivier (Don Ruy Gomez), Rémi Veyrié (Don Ricardo et Un page), Ted Hardy-Carnac (Don Sanchez, Un page, Un conjuré), Audrey Weil (Dona Josefa, Un conjuré et Don Francisco), Laure Taltavull (Don Gotha, Un page, Don Garci) et Yann Rutledge (Un montagnard, Un page, Une dame), Paris 19<sup>e</sup>, Théâtre des Deux-Rêves, 5 Passage de Thionville (métro Laumière) ; places à 12 et 16 euros ; Tous les dimanches à 15h et les mercredis à 21h jusqu'au 22 février ; [www.deuxreves.org](http://www.deuxreves.org)*

[J'ai apprécié, à titre personnel, le travail accompli pour donner à entendre le texte et tout particulièrement – avis partagé par Danièle Gasiglia, plus réservée sur l'ensemble - l'interprétation d'Adeline Adelski (Doña Sol) et de Simon Bonnel (Don Carlos). Le parti pris dominant de dérision dans la représentation de Ruy Gomez de Silva est discutable mais si l'on est attentif au texte, on perçoit la part sublime du personnage. ]

#### Jeudi 2 février :

\*19h 30 : *Ernani*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Hernani* de Hugo, direction musicale Marco Armiliato, mise en scène et décors Pier Luigi Samaritani, costumes Peter J. Hall, lumières Gil Wechsler, avec Angela Meade (Elvira), Roberto de Biasio (Ernani), Dimitri Hvorostovsky (Don Carlo), Ferruccio Furlanetto (Silva). New York, Metropolitan Opera. Prochaines représentations les 6, 10, 14, 18 et 25 février (cette dernière transmise en direct et haute définition à la Géode de Paris et sur quantité d'écrans dans de nombreux pays).

<p><u>Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».</u></p> <p><u>*19h : <i>Lélia ou la vie de George Sand</i> (2e partie, 1835-1848, 1h 58, 1968), adaptation de la biographie d'André Maurois par Juliette Saint-Giniez, réalisation Henri Spade, avec Madeleine Vimes, Robert Benoit (Chopin), André Valmy (Michel de Bourges), Odile Mallet (Marie d'Agoult), Christian Duroc (Liszt), Raymond Jourdan (Balzac), Robert Marcy (Ledru-Rollin).</u></p> <p><u>Suivi d'un débat avec la participation de Béatrice Didier et de Martine Reid.</u></p> <p><u>Université Sorbonne Nouvelle. Centre Censier, salle 49. En partenariat avec l'Ina.</u></p> <p><u>Entrée libre.</u></p>
---

\*19h : *Victor Hugo et la politique*, textes proposés et mis en espace par Colette Teissèdre, interprétés par elle et Julie Desmet. Paris, Théâtre du Nord-Ouest, 13 rue du Fbg

Montmartre. Autre représentation le 3 février à 19h. Représentation dans le cadre du festival Victor Hugo et Égaux le 13 à 20h au Petit Gymnase, suivie d'un débat.

**Vendredi 3 février:**

Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».  
\*19h : *La Mare au diable*, téléfilm de Pierre Cardinal, adaptation de Jean-Louis Bory (1h 26, 1972). En partenariat avec l'Ina. Avec Béatrice Romand (Marie), Jacques Gripel (Germain), Julien Verdier (le Père Maurice), Andrée Tainsy (la Mère Maurice).  
Projection suivie d'un débat avec la participation d'Anne-Marie Baron. Université Sorbonne Nouvelle. Centre Censier, salle 49. En partenariat avec l'Ina. Entrée libre.

**\*19h :** *Les Misérables*, version polonaise du spectacle musical de Schönberg et Boublil, Varsovie, Théâtre musical Roma, <http://biletv.teatroroma.pl/repertuar.php>

[Le 31 décembre 2011 se donnait au Théâtre Roma de Varsovie la 300<sup>e</sup> représentation de la version polonaise signée Daniel Wyszogrodzki et mise en scène par Wojciech Kępczyński, du spectacle musical *Les Misérables* de Schönberg et Boublil, dont la première à Varsovie a eu lieu le 25 septembre 2010 et qui a attiré près de 300.000 visiteurs.]

**\*19h 30 :** *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse*, direction musicale Andrew Bisantz, mise en scène Jeffrey Marc Buchman, avec Mark Walters dans le rôle titre, Michael Fabiano (le Duc), Nadine Sierra (Gilda), Joo Won Kang (Monterone), Kevin Langan (Sparafucile), Dana Beth Miller (Maddalena). Miami, Florida Grand Opera, Ziff Ballet Opera House ; prochaines représentations les 5, 8 et 11 février : [www.fg.org](http://www.fg.org)

**Samedi 4 février:**

Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».  
\*14h : *La Ville noire*, adaptation et dialogues Claude Brulé, réalisation Jacques Tréfoüel (1h 52, 1981), musique Michel Portal, avec Véronique Silver (George Sand), Philippe Clévenot (Manceau), Catherine Frot (Tonine Gaucher), Gérard Darier (Sept-Épées), Henri Virlojeux (La Guerre), Jean Dasté (Audebert). Projection suivie d'un débat avec la participation de Claudine Grossir.  
Université Sorbonne Nouvelle. Centre Censier, salle 49. En partenariat avec l'Ina. Entrée libre.

**\*15h et 19h 30 :** *Les Misérables*, version polonaise du spectacle musical de Schönberg et Boublil, Varsovie, Théâtre musical Roma, <http://biletv.teatroroma.pl/repertuar.php>. Voir 3 février.

\* *Hernani*, mis en scène par Christine Berg, à la Comédie de Reims, et *Les Misérables*, par les Enfants de la balle, direction Tony Amirati, au Musée de Reims, 36, place du Forum.

**Dimanche 5 février:**

**\*14h (heure locale) :** *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse*, direction musicale Andrew Bisantz, mise en scène Jeffrey Marc Buchman, avec Mark Walters dans le rôle titre, Michael Fabiano (le Duc), Nadine Sierra (Gilda), Joo Won Kang (Monterone), Kevin Langan (Sparafucile), Dana Beth Miller (Maddalena). Miami, Florida Grand Opera, Ziff Ballet Opera House ; prochaines représentations les 8 et 11 février à 20h : [www.fg.org](http://www.fg.org)

**\*14h et 19h 30 (heure locale):** *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, adapté par Trevor Nunn et John Caird, chansons par Herbert Kretzmer, orchestration John Cameron, orchestration nouvelle par Christopher Jahnke, orchestration additionnelle Stephen Metcalfe, mise en scène Laurence Connor et James Powell, scénographie Matt Kinley, Tampa (Floride), Straz Center Morsani Hall. Autres représentations jusqu'au 12 février.

**\*15h :** *Hernani*, drame de Hugo, mise en scène Rosalie Brun, musique Francisco d'Andrea, avec Jérémie Wach-Chastel, Adeline Adelski, Simon Bonnel, Pascal Ollivier, Rémi Veyrié, Ted Hardy-Carnac, Audrey Weil, Laure Taltavull et Yann Rutledge Paris 19<sup>e</sup>, Théâtre des Deux-Rêves, 5 Passage de Thionville. Autres représentations le dimanche à 15h et le mercredi à 21h jusqu'au 22 février ; [www.deuxreves.org](http://www.deuxreves.org)

[Voir précisions le 1er février.]

**\*17h:** *Lucrezia Borgia*, opéra de Donizetti, livret de Romani d'après le drame de Hugo, direction musicale Bertrand de Billy, mise en scène de Christof Loy, captée à Munich en 2009 par Brian Large, avec Edita Gruberova dans le rôle titre, Pavol Breslik (Gennaro), Franco Vassallo (Alfonso), Alice Coote (Orsini). Chaîne Mezzo.

**\*18h :** *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, version espagnole. Barcelona, Théâtre musical, Avenue de la Guardia Urbana. Autres représentations le mercredi et le jeudi à 20h 30, le vendredi à 18h et 22h, le samedi à 17h et 21h. Jusqu'au 18 mars.

**\*19h :** *Tempête sous un crâne*, adapté des *Misérables* et mis en scène par Jean Bellorini, Lyon, Théâtre de la Croix-Rousse.

**Lundi 6 février :**

<p><u>Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».</u></p> <p><u>*19h : <i>Mauprat</i> (1e partie), adaptation et dialogues de Michel Mohrt, réalisation Jacques Trébouta (1e partie, 1h 28, 1972), avec Jacques Weber (Bernard de Mauprat), Karin</u></p>
--

Petersen (Edmée), Henri Virlojeux (Patience), Edmond Beauchamp (Tristan), Henri Nassiet (Hubert), Clément Harari (Jean), Jean-Pierre Bernard (Antoine), Bruno Balp (Un moine), Xavier Depraz (Marcasse), Andrée Champeaux (Mlle Leblanc), Frédérique Ruchaud (la Marquise).

Suivi d'un débat.

Université Sorbonne Nouvelle. Centre Censier, 13 rue Santeuil, Paris 5e (métro : Censier-Daubenton). Salle 49. En partenariat avec l'Ina. Entrée libre.

**\*19h 30 :** *Ernani*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Hernani* de Hugo, direction musicale Marco Armiliato, mise en scène et décors Pier Luigi Samaritani, costumes Peter J. Hall, lumières Gil Wechsler, avec Angela Meade (Elvira), Roberto de Biasio (Ernani), Dimitri Hvorostovsky (Don Carlo), Ferruccio Furlanetto (Silva). New York, Metropolitan Opera. Prochaines représentations les 10, 14, 18 et 25 février (cette dernière transmise en direct et haute définition à la Géode de Paris et sur quantité d'écrans dans de nombreux pays).

**Mardi 7 février:**

Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».

\*19h : Mauprat (2e partie, 1h 28, 1972), adaptation et dialogues de Michel Mohrt, réalisation Jacques Trébouta avec Jacques Weber (Bernard de Mauprat), Karin Petersen (Edmée), Henri Virlojeux (Patience), Edmond Beauchamp (Tristan), Henri Nassiet (Hubert), Clément Harari (Jean), Jean-Pierre Bernard (Antoine), Bruno Balp (Un moine), Xavier Depraz (Marcasse), Andrée Champeaux (Mlle Leblanc), Frédérique Ruchaud (la Marquise).

Suivi d'un débat avec la participation d'Anne-Marie Baron.

Université Sorbonne Nouvelle. Centre Censier, 13 rue Santeuil, Paris 5e (métro : Censier-Daubenton). Salle 49. En partenariat avec l'Ina. Entrée libre.

\*20h : Contemplations- poèmes choisis de Victor Hugo, dits et lus par Ekaterina Dobrinova, avec improvisations musicales d'Annie Joly au piano, Centre Culturel Christiane Peugeot, Atelier Z, 62 avenue de La Grande Armée (métro Argentine ou Porte Maillot). Entrée 10€.

Réservations : 06 82 65 72 01 ou ekaterinadobri@yahoo.fr

**Mercredi 8 février :**

Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».  
Paris 4<sup>e</sup>, Maison de Victor Hugo, 6 place des Vosges (métro : Bastille ou Chemin-Vert)

\*14h : Accueil par le directeur, Gérard Audinet, et Visite guidée par Martine Contensou de l'accrochage en « format de poche », *Hugo reçoit Dickens : Un Anglais à Paris*

[Dans le cadre de la célébration du bicentenaire de la naissance de Charles Dickens (1812-1870), la Maison de Victor Hugo propose un nouveau « format de poche » évoquant la rencontre des deux écrivains. Charles Dickens, l'homme qui rend visite à Victor Hugo un dimanche de janvier 1847, n'est pas un inconnu... Ses premiers romans - *The Pickwick Papers, Oliver Twist, Nicholas Nickleby, etc.* – écrits et publiés à un rythme effréné depuis 1836, et qui ont rencontré d'immenses succès en Angleterre et en

Amérique, ont été mis très tôt à la disposition des lecteurs français. Il envoie une lettre à la Comtesse de Blessington le 27 janvier 1847 pour lui raconter son séjour parisien et sa visite à Victor Hugo « J'ai été très frappé par Hugo lui-même, qui a l'air d'un Génie, qu'il ne doit pas manquer d'être, et qui est franchement intéressant de la tête aux pieds. [...] ». Mais n'est-ce pas par leurs œuvres que les écrivains communiquent ? *A Tale of two Cities* publié en 1859 et *Quatrevingt-treize* de Victor Hugo en 1874 après la mort de Dickens, n'ont-ils pas certaines affinités, comme semblent le suggérer les traducteurs en optant pour le titre *Paris et Londres en 1793* ? Les caricatures, affiches, gravures ou journaux d'époque invitent les visiteurs à découvrir les pérégrinations parisiennes de Dickens. [...] Des photographies de Julia Margaret Cameron et d'Edmond Bacot illustrent la place particulière qu'occupent les enfants dans l'œuvre de chacun. Ce «format de poche » est aussi un clin d'œil amical au Charles Dickens Museum de Londres et au colloque 'A Tale of Four Cities' sur la ville dickensienne organisé à l'occasion du bicentenaire de la naissance de Dickens par l'Université Paris-Diderot et Sorbonne Paris Cité.]

\*15h 15 : *George Sand et la Musique*, conférence d'Anne Penesco

\*16h 15 : *Victor Hugo et la Musique*, conférence d'Arnaud Laster

Suivies de débats avec la participation de Béatrice Didier.

Entrée libre dans la limite des places disponibles, sur réservations à [festival.hugo-egaux@laposte.net](mailto:festival.hugo-egaux@laposte.net) ou au 06 08 97 13 60.

**\*20h 30 : *Ruy Blas***, drame de Victor Hugo, spectacle d'ouverture de la nouvelle saison du TNP de Villeurbanne, mis en scène par son directeur, Christian Schiaretti, scénographie Rudy Sabounghi, avec Nicolas Gonzales dans le rôle titre, Robin Renucci (Don Salluste), Jérôme Kircher (Don César), Juliette Rizoud (la Reine), Roland Monod (Don Guritan), Yasmina Remil (Casilda), Clara Simpson (la Duchesse d'Albuquerque), Isabelle Sadoyan (la Duègne). [La Rochelle, Théâtre de la Coursive, même heure le 10 février ; 19h 30 le 9.](#)

**\*21h : *Hernani***, drame de Hugo, mise en scène Rosalie Brun, musique Francisco d'Andrea, avec Jérémie Wach-Chastel dans le rôle titre, Adeline Adelski (Doña Sol), Simon Bonnel (Don Carlos), Pascal Ollivier (Don Ruy Gomez), Rémi Veyrié (Don Ricardo et Un page), Ted Hardy-Carnac (Don Sanchez, Un page, Un conjuré), Audrey Weil (Dona Josefa, Un conjuré et Don Francisco), Laure Taltavull (Don Gotha, Un page, Don Garci) et Yann Rutledge (Un montagnard, Un page, Une dame), Paris 19<sup>e</sup>, Théâtre des Deux-Rêves, 5 Passage de Thionville (métro Laumière) ; places à 12 et 16 euros ; [www.deuxreves.org](http://www.deuxreves.org)

[Voir 1<sup>er</sup> février. ]

**Jeudi 9 février :**

Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».  
14h : *Les Burgraves*, drame de Victor Hugo, réalisation Maurice Cazeneuve (1968), avec Maria Meriko (Guanhumara), Jacques Dacqmine (Frédéric), Jean Davy (Job), Jean Lanier (Magnus), Henri Gilabert (Hatto), Serge Maillat (Otbert), Michèle Grellier (Regina), Jean-Pierre Jorris (Lupus).  
Suivi d'un débat avec la participation de Danielle Dumas, Danièle Gasiglia et Arnaud Laster..

Université Sorbonne Nouvelle. Centre Censier, 13 rue Santeuil, Paris 5e (métro : Censier-Daubenton). Salle 49. En partenariat avec l'Ina. Entrée libre.

**Vendredi 10 février:**

Dans le cadre du 6° Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».  
\*20h 30 : *Les Enfants du siècle*, film de Diane Kurys (1999), avec Juliette Binoche (George Sand), Benoît Magimel (Musset), Robin Renucci (Buloz).  
.Projection suivie d'un débat animé par Danièle Gasiglia et Arnaud Laster, avec la participation de Claudine Grossir, spécialiste de George Sand, de Sylvain Ledda, spécialiste de Musset.  
Créteil (Val-de-Marne), Cinéma La Lucarne, 100 rue Juliette-Savar (métro : Créteil-Préfecture)  
Tarif : 5 euros 50 ; tarif réduit (chômeurs, 3e âge, moins de 21 ans, étudiants) : 4 euros 50.

\*19h : *Les Misérables*, version polonaise du spectacle musical de Schönberg et Boublil, Varsovie, Théâtre musical Roma. [Prochaines représentations le 11 à 15h et 19h 30 ;](http://bilety.teatroroma.pl/repertuar.php)  
<http://bilety.teatroroma.pl/repertuar.php>

[Le 31 décembre 2011 se donnait au Théâtre Roma de Varsovie la 300<sup>e</sup> représentation de la version polonaise signée Daniel Wyszogrodzki et mise en scène par Wojciech Kępczyński, du spectacle musical *Les Misérables* de Schönberg et Boublil, dont la première à Varsovie a eu lieu le 25 septembre 2010 et qui a attiré près de 300.000 visiteurs.]

**Samedi 11 février:**

\*10h : *Réception des drames de Hugo en Espagne*, communication de Georges Zaragoza (Université de Bourgogne) au Groupe Hugo, Université Paris-Diderot, Bibliothèque Jacques-Seebacher, Les Grands Moulins, 5-7 rue Thomas Mann, Bâtiment A, 2<sup>e</sup> étage.

\*10h : *Notre-Dame de Paris*, visite contée, Maison de Victor Hugo, 2<sup>e</sup> étage, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*11h30 : *Gilliatt et le combat contre la pieuvre géante*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*14h 30: *Victor Hugo, défenseur des droits de l'enfant*, visite conférence, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*16h : *La vie et l'œuvre de Victor Hugo*, visite conférence, Maison de Victor Hugo, 2<sup>e</sup> étage, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*19h : *Victor Hugo et la politique*, textes proposés et mis en espace par Colette Teissède, interprétés par elle et Julie Desmet. Paris, Théâtre du Nord-Ouest, 13 rue du Fbg

Montmartre. Autres représentation, le 12, même heure, même lieu, et, le 13 février, au Petit Théâtre du Gymnase dans le cadre du Festival Victor Hugo et Égaux.

**Dimanche 12 février:**

**\*14h et 19h 30 (heure locale):** *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, adapté par Trevor Nunn et John Caird, chansons par Herbert Kretzmer, orchestration John Cameron, orchestration nouvelle par Christopher Jahnke, orchestration additionnelle Stephen Metcalfe, mise en scène Laurence Connor et James Powell, scénographie Matt Kinley, Tampa (Floride), Straz Center Morsani Hall.

**Lundi 13 février :**

**\*11h à 19h :** Exposition, 7 Rond-Point des Champs-Élysées, Paris 8<sup>e</sup>, des Dessins d'écrivains de la collection Franca et Pierre Belfond qui seront vendus aux enchères mardi 14 à partir de 14h 30. Parmi eux, deux beaux dessins de Hugo : *Souvenir d'Apreville* et *La Falaise* (estimés de 15 à 20.000 euros) et des collages de Jacques Prévert. Le catalogue avec la reproduction de tous les dessins peut être consulté ou téléchargé sur [www.artcurial.com/fr/](http://www.artcurial.com/fr/)

**Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».**  
**14h :** *Les Misérables du roman à la réalité*, film de Didier Martiny sur une idée d'Arnaud Hamelin. Avec l'aimable autorisation de Sunset Presse.  
**Suivi d'un débat avec la participation de Didier Martiny, de Charlotte Anstett et Milko Paris, protagonistes du film (une Cosette et un Jean Valjean d'aujourd'hui), de Jean-Paul Scot, Danièle Gasiglia et Arnaud Laster. Entrée libre.**

**\*20h :** *Victor Hugo et la politique*, textes proposés et mis en espace par Colette Teissèdre, interprétés par elle et Julie Desmet. -Paris 10<sup>e</sup>, Petit Théâtre du Gymnase, 38, boulevard Bonne-Nouvelle  
**Suivi d'un débat avec la participation de Danièle Gasiglia et d'Arnaud Laster.**  
**Détaxes à 10 euros en réservant par courriel à [festival.hugo-egaux@laposte.net](mailto:festival.hugo-egaux@laposte.net) ou par téléphone au 06 08 97 13 60..**

**Mardi 14 février:**

**\*9h à 17h :** Exposition du cent-cinquantième des *Misérables* au Librarianum, Musée de l'histoire et de l'écrit, Bibliothèque royale de Belgique. Fermée le dimanche.

**\*10h à 18h :** Accrochage en « format de poche », *Hugo reçoit Dickens : Un Anglais à Paris* Paris 4<sup>e</sup>, au 2<sup>e</sup> étage de la Maison de Victor Hugo, 6 place des Vosges (métro : Bastille ou Chemin-Vert). Jusqu'au 22 avril. Entrée libre.

[Dans le cadre de la célébration du bicentenaire de la naissance de Charles Dickens (1812-1870), et autour de la visite de Charles Dickens à Victor Hugo un dimanche de janvier 1847, relatée à la Comtesse de Blessington le 27 janvier 1847 « J'ai été très frappé par Hugo lui-même, qui a l'air d'un Génie, qu'il ne doit pas manquer d'être, et qui est franchement intéressant de la tête aux pieds.». Caricatures, affiches, gravures ou journaux d'époque invitent les visiteurs à découvrir les pérégrinations parisiennes de Dickens. Des photographies de Julia Margaret Cameron et d'Edmond Bacot illustrent la place particulière qu'occupent les enfants dans l'œuvre de chacun.]

\*13h à 19h : *Expositions Victor Hugo* (lettres et autographes, éditions illustrées du 19<sup>e</sup> siècle, portraits et caricatures publiés du vivant de Hugo, livres d'artistes contemporains ayant illustré des textes de Hugo, dessins originaux de Philippe Lorin pour *En tête à tête avec Victor Hugo*, publié par Gründ). Besançon, Médiathèque Pierre Bayle, 27 rue de la République. Le samedi de 14h à 18h. Fermeture dimanche et lundi.

\*14h 30 : Vente aux enchères, 7 Rond-Point des Champs-Élysées, Paris 8<sup>e</sup>, des Dessins d'écrivains de la collection Franca et Pierre Belfond. Parmi eux, deux beaux dessins de Hugo : *Souvenir d'Apreville* et *La Falaise*, (estimés de 15 à 20.000 euros). Le catalogue avec la reproduction de tous les dessins peut être consulté ou téléchargé sur [www.artcurial.com/fr/](http://www.artcurial.com/fr/)

\*19h : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse*, direction Daniele Callegari, mise en scène Jérôme Savary (reprise d'une production que je vous recommande), décors de Michel Lebois, costumes de Jacques Schmidt et Emmanuel Peduzzi, avec Zeljko Lucic dans le rôle titre, Nino Machaidze (Gilda), Piotr Beczala (le Duc). Prochaines représentations les 20 et 23 février, Opéra Bastille.

\*19h 30 : *L'Intervention*, comédie de Victor Hugo, mise en scène Yves Beaunesne, avec Mélissa Barbaud, Laure Bonnet, Damien Bigourdan, Philippe Faure. Accordéon : Eric Proud. Poitiers, Centre socio-culturel de la Blaiserie. Jusqu'au 24 février. Même horaire le 21 ; 20h 30 les autres jours ; relâche le 19.

\*19h 30 (heure locale) : *Ernani*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Hernani* de Hugo, direction musicale Marco Armiliato, mise en scène et décors Pier Luigi Samaritani, costumes Peter J. Hall, lumières Gil Wechsler, avec Angela Meade (Elvira), Roberto de Biasio (Ernani), Dimitri Hvorostovsky (Don Carlo), Ferruccio Furlanetto (Silva). New York, Metropolitan Opera. Prochaines représentations les 18 et 25 février (cette dernière transmise en direct et haute définition à la Géode de Paris et sur quantité d'écrans dans de nombreux pays).

\*19h 30 (heure locale): *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, adapté par Trevor Nunn et John Caird, chansons par Herbert Kretzmer, orchestration John Cameron, orchestration nouvelle par Christopher Jahnke, orchestration additionnelle Stephen Metcalfe, mise en scène Laurence Connor et James Powell, scénographie Matt Kinley, Raleigh (Caroline du Nord). Jusqu'au 19 au même horaire ; représentations supplémentaires à 14h les 18 et 19.

\*20h : *Tempête sous un crâne*, d'après *Les Misérables*, adaptation Jean Bellorini et Camille de la Guillonnière, Tourcoing, L'Idéal, rue des Champs. Représentations du 14 au 16 à 20h.

\*20h 45 : *Le Bossu de Notre-Dame 2*, dessin animé de Raymond Bradley, Chaîne Disneycinemagic.

\* Ce 14 février, a eu lieu, à Paris, au Bar de la Piscine, 86 rue de la Jonquière, sous le titre *La faute à Voltaire* et dans le cadre du 210<sup>e</sup> anniversaire de naissance de Victor Hugo, un concert acoustique de chansons francophones, sur des poèmes de Hugo, Aragon et Rimbaud, entre autres (cf.[www.myspace.com/lafautevoltaire](http://www.myspace.com/lafautevoltaire))

### Mercredi 15 février :

\*10h: *Du preux Pécopin et de la belle Bauldour*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*11h 30: *L'Art d'être grand-père*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*14h 30 : *Victor Hugo, citoyen et homme politique*, visite conférence, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*16h : *La vie et l'œuvre de Victor Hugo*, visite conférence, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*21h : *Hernani*, drame de Hugo, mise en scène Rosalie Brun, musique Francisco d'Andrea, avec Jérémie Wach-Chastel dans le rôle titre, Adeline Adelski (Doña Sol), Simon Bonnel (Don Carlos), Pascal Ollivier (Don Ruy Gomez), Rémi Veyrié (Don Ricardo et Un page), Ted Hardy-Carnac (Don Sanchez, Un page, Un conjuré), Audrey Weil (Dona Josefa, Un conjuré et Don Francisco), Laure Taltavull (Don Gotha, Un page, Don Garci) et Yann Rutledge (Un montagnard, Un page, Une dame), Paris 19<sup>e</sup>, Théâtre des Deux-Rêves, 5 Passage de Thionville (métro Laumière) ; places à 12 et 16 euros ; [www.deuxreves.org](http://www.deuxreves.org)

[Voir 1<sup>er</sup> février. ]

### Jedi 16 février :

Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».

Maison de Victor Hugo, 6 place des Vosges (métro : Bastille ou Chemin-Vert).

15h : *Victor Hugo et George Sand / Et s'ils s'étaient rencontrés ?*, pièce de Danièle Gasiglia, lecture-spectacle (création en France), avec Jean-Paul Zennacker (Victor Hugo), Vannick Le Poulain (George Sand), Virginie Kartner (Laura), David Garcia (Aurélien), direction artistique Jean-Paul Zennacker. Suivie d'un débat.

En raison de l'abondance de réservations il ne reste plus de place disponible. Pour assister à la seconde lecture de la pièce, le 11 mars au château de Méry-sur-Oise, on peut s'inscrire à la nouvelle adresse électronique de notre association : [amis.victor.hugo@gmail.com](mailto:amis.victor.hugo@gmail.com) ou en téléphonant au 06 08 97 13 60.

\*19h : *Les Misérables*, version polonaise du spectacle musical de Schönberg et Boublil, Varsovie, Théâtre musical Roma. Prochaines représentations le 17 à 19h et le 18 à 15h et 19h 30 ; <http://bilety.teatroroma.pl/repertuar.php>

[Voir 3 février.]

\*19h 30 (heure locale) : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse*, direction musicale Andrew Bisantz, mise en scène Jeffrey Marc Buchman, avec Mark Walters dans le rôle titre, Michael Fabiano (le Duc), Nadine Sierra (Gilda), Joo Won Kang (Monterone), Kevin Langan (Sparafucile), Dana Beth Miller (Maddalena). Fort-Lauderdale ; autre représentation le 18 février à 20h.

Vendredi 17 février:

\*13h 30: *Lucrezia Borgia*, opéra de Donizetti, livret de Romani d'après le drame de Hugo, direction musicale Bertrand de Billy, mise en scène de Christof Loy, captée à Munich en 2009 par Brian Large, avec Edita Gruberova dans le rôle titre, Pavol Breslik (Gennaro), Franco Vassallo (Alfonso), Alice Coote (Orsini). Chaîne Mezzo.

\*18h : *Victor Hugo en 2012 / « Les Misérables » 150 ans après, conférence-débat animée par Alain Abellard à l'occasion de la présentation du hors-série du journal *Le Monde* consacré à Victor Hugo, avec Martin Hirsch et Jean-Marc Hovasse, Besançon, Hôtel-de-Ville, Place du Huit-Septembre.*

\*19h : *Victor Hugo et la politique*, textes proposés et mis en espace par Colette Teissède, interprétés par elle et Julie Desmet. Paris, Théâtre du Nord-Ouest, 13 rue du Fbg Montmartre.

\*Parution d'un album *En tête à tête avec Victor Hugo*, texte de Gonzague Saint-Bris, images de Philippe Lorin, éditions Gründ, 130 pages.

Samedi 18 février:

Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».

\* 11h à 18h : Cinquième Salon du livre Victor Hugo à Villequier (Seine-Maritime), au Musée Victor-Hugo – Maison Vacquerie, quai Victor-Hugo (tél. 02 35 56 78 31) [depuis Rouen, bus CNA – 02 35 56 78 31 – direction Canteleu / Duclair]. Signatures, débats et rencontres avec les auteurs suivants (dans l'ordre alphabétique) : Michèle Bertaux et Florence Claval (publications de la Maison de Victor Hugo), Danièle Gasiglia

(présentation et notes du *Journal de ce que j'apprends chaque jour* de Victor Hugo, Éditions d'ores et déjà, 2012), Arnaud Laster (*Victor Hugo*, collection « Les Ecrivains vagabondent », Editions Alexandrines, 2010), Gérard Pouchain (*Lettres inédites de Juliette Drouet à Victor Hugo*, transcription et annotations avec le concours de Marva Barnett, Presses Universitaires de Rouen et du Havre, février 2012), Jean-Paul Scot, coauteur de *Un poète en politique : Les combats de Victor Hugo* (Flammarion), Marieke Stein (*Victor Hugo, l'Universel*, 2010). Un jeune éditeur, Fabrice Millon (Éditions D'ores et déjà), dira pourquoi il publie Hugo et présentera sa maison d'édition lors de la table ronde qui réunira les auteurs à 16h. Le salon se poursuivra dimanche 19 avec d'autres auteurs (voir programme du Festival sur [www.festival-victorhugo-egaux.fr](http://www.festival-victorhugo-egaux.fr) et dans la prochaine lettre d'information.)

[Le musée est habituellement ouvert de 10h à 12h 30 et de 14h à 18h sauf le mardi et le dimanche matin ; [www.musees-haute-normandie.fr](http://www.musees-haute-normandie.fr)]

\*15h : Lectures théâtralisées de textes de Victor Hugo (tirés des *Feuilles d'automne*, de *Ruy Blas*, des *Contemplations*, des *Misérables*, etc.) par Léopoldine Hummel de la compagnie bisontine Mala Noche. Besançon, Médiathèque Pierre Bayle, 27 rue de la République.

\*15h 30 : *Monstres et merveilles chez Monsieur Hugo* ou *Victor Hugo, une vie comme un conte*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*16h : Visite conférence autour du nouvel accrochage en format de poche de la Maison de Victor Hugo (voir 14 février).

### Dimanche 19 février:

#### Festival Victor Hugo et Egaux

\*11h à 18h : Cinquième Salon du livre Victor Hugo / signatures, débats et rencontres avec les auteurs suivants (dans l'ordre alphabétique) : Michèle Bertaux (publications de la Maison de Victor Hugo), Edouard Graham (postface à la réimpression de l'exemplaire d'Auguste Vacquerie du recueil *Les Contemplations*, 2011), Danièle Gasiglia (*Journal de ce que j'apprends chaque jour* de Victor Hugo, préface et notes, Éditions D'ores et déjà, 2012), Arnaud Laster (*Victor Hugo*, collection « Les Ecrivains vagabondent », Editions Alexandrines, 2010), Ségolène Le Men (coordination des contributions au n° 20 « *Ceci tuera cela* » ? des *Livraisons d'Histoire et d'Architecture*, 2<sup>e</sup> semestre 2010), Romain Vignest (*Victor Hugo et les poètes latins, poésie et réécriture pendant l'exil*, Garnier, 2011). Les disques des Editions Eponymes concernant Hugo (chansons ou textes) seront présentés et quelques extraits en seront proposés. Table ronde des auteurs à 16h. Villequier (Seine-Maritime), Musée Victor-Hugo – Maison Vacquerie, quai Victor-Hugo (depuis Rouen, bus CNA – 02 35 56 78 31 – direction Canteleu / Duclair).

**\*14h et 19h 30 (heure locale):** *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, adapté par Trevor Nunn et John Caird, chansons par Herbert Kretzmer, orchestration John Cameron, orchestration nouvelle par Christopher Jahnke, orchestration additionnelle Stephen Metcalfe, mise en scène Laurence Connor et James Powell, scénographie Matt Kinley, Raleigh (Caroline du Nord).

**\*18h :** *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, version espagnole. Barcelona, Théâtre musical, Avenue de la Guardia Urbana. Autres représentations le mercredi et le jeudi à 20h 30, le vendredi à 18h et 22h, le samedi à 17h et 21h. Jusqu'au 18 mars.

**\*22h 25 :** *Les Misérables*, film de Bille August (125', 1998), adaptation Rafael Yglesias, avec Liam Neeson (Jean Valjean), Uma Thurman (Fantine), Geoffrey Rush (Javert), Claire Danes (Cosette). Chaîne TPS Star.

**Lundi 20 février :**

**\*9h à 17h :** Exposition du cent-cinquantième des *Misérables* au Librarium, Musée de l'histoire et de l'écrit, Bibliothèque royale de Belgique. Fermée le dimanche.

**\*19h 30 :** *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Victor Hugo, direction musicale Daniele Callegari, mise en scène Jérôme Savary, décors Michel Lebois, costumes Jacques Schmidt et Emmanuel Peduzzi, lumières Alain Poisson, avec Nino Machaidze (Gilda), Sylvie Brunet (Maddalena), Zeljko Lucic (Rigoletto), Piotr Beczala (le Duc de Mantoue), Simone del Savio (Monterone), Dimitry Ivashchenko (Sparafucile). -Paris 12<sup>e</sup>, Opéra Bastille, 130 rue de Lyon. Prochaine représentation le 23 février.

**\*20h :** *Les Misérables*, film de Jean-Paul Le Chanois (3h 47, 1957), adaptation et dialogues de René Barjavel, Michel Audiard et du réalisateur, avec Jean Gabin (Jean Valjean), Bernard Blier (Javert), Danielle Delorme (Fantine), Bourvil (Thénardier), Elfriede Florin (La Thénardier), Silvia Monfort (Eponi), Fernand Ledoux (Myriel), Giani Esposito (Marius), Béatrice Altariba (Cosette), Serge Reggiani (Enjolras). Besançon, Espace Cinéma Kursaal.

**\*20h :** *Victor Hugo et la politique*, textes proposés et mis en espace par Colette Teissède, interprétés par elle et Julie Desmet. -Paris 10<sup>e</sup>, Petit Théâtre du Gymnase, 38, boulevard Bonne-Nouvelle. Réservations 01 42 46 79 79.

**La première de cette lecture-spectacle au Petit-Gymnase a été proposée dans le cadre du festival Victor Hugo et Egaux.**

**\*20h 30 :** *L'Intervention*, comédie de Victor Hugo, mise en scène Yves Beaunesne, avec Mélissa Barbaud, Laure Bonnet, Damien Bigourdan, Philippe Faure. Accordéon : Eric Proud. Poitiers, Centre socio-culturel de la Blaiserie. Jusqu'au 24 février. 19h 30 le 21 ; 20h 30 les autres jours.

**Mardi 21 février:**

\*10h: *Du preux Pécopin et de la belle Bauldour*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*11h 30: *L'Art d'être grand-père*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*13h à 19h : *Expositions Victor Hugo* (lettres et autographes, éditions illustrées du 19<sup>e</sup> siècle, portraits et caricatures publiés du vivant de Hugo, livres d'artistes contemporains ayant illustré des textes de Hugo, dessins originaux de Philippe Lorin pour *En tête à tête avec Victor Hugo*, publié par Gründ). Besançon, Médiathèque Pierre Bayle, 27 rue de la République. Le samedi de 14h à 18h. Fermeture dimanche et lundi.

\*13h 30: *Lucrezia Borgia*, opéra de Donizetti, livret de Romani d'après le drame de Hugo, direction musicale Bertrand de Billy, mise en scène de Christof Loy, captée à Munich en 2009 par Brian Large, avec Edita Gruberova dans le rôle titre, Pavol Breslik (Gennaro), Franco Vassallo (Alfonso), Alice Coote (Orsini). Chaîne [Mezzo](#).

\*14h 30 : *Victor Hugo, combat contre la peine de mort*, visite conférence, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*16h : *La vie et l'œuvre de Victor Hugo*, visite conférence, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*19h 30 (heure locale): *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, adapté par Trevor Nunn et John Caird, chansons par Herbert Kretzmer, orchestration John Cameron, orchestration nouvelle par Christopher Jahnke, orchestration additionnelle Stephen Metcalfe, mise en scène Laurence Connor et James Powell, scénographie Matt Kinley, [Syracuse \(Etat de New York\), Crouse Hinds Theater](#). [Jusqu'au 23 au même horaire ; 20h le 24 ; 14h et 20h le 25 ; 14h et 18h 30 le 26.](#)

\*20h : *Les Misérables*, film de Claude Lelouch (175', 1995), avec Jean-Paul Belmondo, Annie Girardot, Rufus, Michel Boujenah, Jean Marais, Clémentine Célerié, Philippe Léotard, Philippe Kkorsand, Nicole Croisille. [Besançon, Espace Cinéma Kursaal](#).

#### Festival Victor Hugo et Egau

\*20h 15 : *The Man who laughs (L'Homme qui Rit)*, film de Paul Leni (116', 1928, version restaurée, intertitres français), avec Conrad Veidt (Gwynplaine), Mary Philbin (Dea), Cesare Gravina (Ursus), Olga Baklanova (la duchesse Josiane), Cesare Gravina (Ursus), Brandon Hurst (Barkilphedro).

Suivi d'un débat avec la participation de Danièle Gasiglia et d'Arnaud Laster.

Paris 5<sup>e</sup>, Filmothèque du Quartier latin, 9 rue Champollion (métro Cluny). Places : 8 euros ; tarif réduit : 6 euros.

\*20h 30 : *Les Vengeresses, Textes de Victor Hugo, Par le Théâtre de l'Energumène*, avec la participation du chœur Vallecule, Mise en scène et jeu : Jérôme Monti. Composition musicale : Laurette Perrin. Création technique : Florent Cuenot, Florian Huet, Sacha

[Pinget, Besançon, Théâtre de la Bouloie. Réservation vivement conseillée au 03 81 48 46 61](#)

[\\*20h 40 : \*Les Misérables\*, film de Claude Lelouch. Chaîne Ciné + Star. Autre diffusion le 22 à 7h 15.](#)

Mercredi 22 février :

\*10h: *Cosette et Gavroche*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*11h 30: *Gilliatt et le combat contre la pieuvre géante*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

[\\*12h 40 : \*Les Misérables\*, film de Bille August \(125', 1998\). Chaîne TPS Star.](#)

\*14h 30 : *La vie et l'œuvre de Victor Hugo*, visite conférence, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*16h : *Les femmes dans la vie et l'œuvre de Victor Hugo*, visite conférence, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

[Festival Victor Hugo et Egaux](#)

[\\*19h : \*Victor Hugo chanté\*, audition de chansons sur des paroles de Victor Hugo, extraites du catalogue des Editions Eponymes, suivie d'un débat animé par Danièle Gasiglia et Arnaud Laster.](#)

[Université Sorbonne Nouvelle. Centre Censier, salle 49. Entrée libre.](#)

[\\*20h : \*Les Misérables\*, film de Bille August \(125', 1998\), adaptation Rafael Yglesias, avec Liam Neeson \(Jean Valjean\), Uma Thurman \(Fantine\), Geoffrey Rush \(Javert\), Claire Danes \(Cosette\). Besançon, Espace Cinéma Kursaal](#)

\*21h : *Hernani*, drame de Hugo, mise en scène Rosalie Brun, musique Francisco d'Andrea, avec Jérémie Wach-Chastel dans le rôle titre, Adeline Adelski (Doña Sol), Simon Bonnel (Don Carlos), Pascal Ollivier (Don Ruy Gomez), Rémi Veyrié (Don Ricardo et Un page), Ted Hardy-Carnac (Don Sanchez, Un page, Un conjuré), Audrey Weil (Dona Josefa, Un conjuré et Don Francisco), Laure Taltavull (Don Gotha, Un page, Don Garci) et Yann Rutledge (Un montagnard, Un page, Une dame), Paris 19<sup>e</sup>, Théâtre des Deux-Rêves, 5 Passage de Thionville (métro Laumière) ; places à 12 et 16 euros ; [www.deuxreves.org](http://www.deuxreves.org)

[Voir 1<sup>er</sup> février.]

\* « [Dans \*Les Misérables\* de Victor Hugo, écrit en 1862, Jean Valjean, désespéré, vole des chandeliers chez Monseigneur Bienvenu, un évêque qui l'héberge. Quand la police le rattrape, l'évêque lui pardonne et affirme à la police qu'il lui a fait don des chandeliers. Valjean réalise à la suite de cet acte de charité l'importance de devenir un homme bon.](#)

“ C'est de la belle, de la merveilleuse littérature ”, estime le juge Thomas Willmore, qui exerce à Logan, dans l'Utah. Très inspiré par cette parabole sur l'importance d'accorder une deuxième chance, il condamne certains prévenus à des compte-rendus de lecture de l'oeuvre de Victor Hugo au lieu de peines de prison. Il ne l'envisage pas comme une forme de punition, mais comme un “ outil ” pour aider les gens à faire le point sur leur vie.

Le juge Willmore a recouru plusieurs fois à cette sentence particulière, depuis un coup d'essai en 2009. Il estime qu'il y a quatre composantes essentielles à prendre en compte dans chaque verdict : la punition en elle-même, la dissuasion (pour éviter la récidive), l'exemplarité (pour dissuader les autres), mais aussi la réhabilitation à l'issue de la peine. Cette sentence s'inscrit pleinement dans cette dernière dimension. Le juge la réserve surtout aux prévenus dont c'est la première comparution en justice, afin qu'ils n'aient pas l'impression que tout est fini pour eux. [...]

Le juge Willmore n'est pas naïf au point de croire qu'une personne peut être complètement sauvée par la lecture. Mais il a constaté les bienfaits de l'introspection qu'entraîne une lecture réfléchie. Certains accusés continuent d'ailleurs à lui faire parvenir des compte-rendus de nouvelles lectures. [...]

A l'échelle fédérale, le programme officiel "[Changing Lives Through Literature](#)", né en 1991 dans le Massachusetts, poursuit les mêmes objectifs dans huit états américains\*. Dans le cadre de ce programme, certaines peines sont converties en obligation d'assister et de participer à des séminaires de littérature pendant une période de probation, avec un certificat à la clé. Le programme se targue d'un taux de récidive de 20 %, contre 45 % à l'issue de peines traditionnelles. »

[Quentin Duverger](#)

\*le Massachusetts, l'Arizona, le Connecticut, le Kansas, le Maine, New York, Rhode Island et le Texas appliquent ce programme.

Sources : [www.vousnousils.fr\(20.2\);cf.www.actualitte.com\(17.2,FannyPradier\)](http://www.vousnousils.fr(20.2);cf.www.actualitte.com(17.2,FannyPradier)) :  
[Wausaudailyherald](#)  
[The Guardian](#)

### Jeudi 23 février:

\*10h à 18h : Accrochage en « format de poche », *Hugo reçoit Dickens : Un Anglais à Paris*, Paris 4e, au 2<sup>e</sup> étage de la Maison de Victor Hugo, 6 place des Vosges (métro : Bastille ou Chemin-Vert). Jusqu'au 22 avril sauf le lundi. Entrée libre. [Visite conférence ce 23 février à 16h.](#)

[Dans le cadre de la célébration du bicentenaire de la naissance de Charles Dickens et autour de sa visite à Victor Hugo un dimanche de janvier 1847, relatée à la Comtesse de Blessington le 27 janvier 1847 « J'ai été très frappé par Hugo lui-même, qui a l'air d'un Génie, qu'il ne doit pas manquer d'être, et qui est franchement intéressant de la tête aux pieds.». Caricatures, affiches, gravures ou journaux d'époque invitent les visiteurs à découvrir les pérégrinations parisiennes de Dickens.]

\*10h: *Notre-Dame de Paris*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*11h 30: *L'Art d'être grand-père*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*13h à 19h : *Expositions Victor Hugo* (lettres et autographes, éditions illustrées du 19<sup>e</sup> siècle, portraits et caricatures publiés du vivant de Hugo, livres d'artistes contemporains ayant illustré des textes de Hugo, dessins originaux de Philippe Lorin pour *En tête à tête avec Victor Hugo*, publié par Gründ). Besançon, Médiathèque Pierre Bayle, 27 rue de la République. Le samedi de 14h à 18h. Fermeture dimanche et lundi.

\*14h 30 : *Les femmes dans la vie et l'œuvre de Victor Hugo*, visite conférence, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*15h 30: *Mille et une bêtises*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*19h : *Les Misérables*, version polonaise du spectacle musical de Schönberg et Boublil, Varsovie, Théâtre musical Roma. Prochaines représentations le 24 à 19h et le 25 à 15h et 19h 30 ; <http://bilety.teatroroma.pl/repertuar.php>

[Voir 3 février.]

\*19h 30 : *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse* de Victor Hugo, direction musicale Daniele Callegari, mise en scène Jérôme Savary, décors Michel Lebois, costumes Jacques Schmidt et Emmanuel Peduzzi, lumières Alain Poisson, avec Nino Machaidze (Gilda), Sylvie Brunet (Maddalena), Zeljko Lucic (Rigoletto), Piotr Beczala (le Duc de Mantoue), Simone del Savio (Monterone), Dmitry Ivashchenko (Sparafucile). -Paris 12<sup>e</sup>, Opéra Bastille, 130 rue de Lyon.

\*19h 30 (heure locale): *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, adapté par Trevor Nunn et John Caird, chansons par Herbert Kretzmer, orchestration John Cameron, orchestration nouvelle par Christopher Jahnke, orchestration additionnelle Stephen Metcalfe, mise en scène Laurence Connor et James Powell, scénographie Matt Kinley, *Syracuse (Etat de New York), Crouse Hinds Theater. A 20h le 24 ; 14h et 20h le 25 ; 14h et 18h 30 le 26.*

\*20h 45 : *Victor Hugo un romantique engagé*, concert de l'Orchestre philharmonique de Besançon, direction Fabrice Ferez. Au programme : Ouverture des *Scènes de Faust* de Schumann, *Harold en Italie* de Berlioz (1834) (alto principal : Dominique Miton), Musique de scène de Léo Delibes pour *Le Roi s'amuse* (1882), Prélude de *Werther* (1892) de Massenet, lecture de textes de Hugo par Jérôme Thiébaux. Besançon, Kursaal.

**Vendredi 24 février:**

\*10h: *Du preux Pécopin et de la belle Bauldour*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

**\*11h 30 :** *Gilliatt et le combat contre la pieuvre géante*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

**\*14h 30 :** *Victor Hugo, défenseur des droits de l'enfant*, visite conférence, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

**\*15h 30 :** *Monstres et merveilles chez Monsieur Hugo* ou *Victor Hugo, une vie comme un conte*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

**Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».**

**\*18h :** *Victor Hugo, Engagements et Combats*, conférence de Danièle Gasiglia et Arnaud Laster, Besançon, Théâtre musical, 49 rue Mégevand. **Entrée libre**

**\*20h :** *Histoire de Gavroche*, d'après *Les Misérables*, musique de Fernando Albinarrate, texte composé par Danièle Gasiglia et Arnaud Laster, chansons sur des paroles de Victor Hugo tirées du roman et du recueil *Toute la lyre* ; chansons additionnelles sur des paroles de Danièle Gasiglia ; interprétées par Anahi Scharovsky, avec au piano Fernando Albinarrate et aux percussions Diana Montoya Lopez ; récitant Patrick Versailles. Théâtre musical de Besançon, 49 rue Mégevand. **Spectacle gratuit sur invitations à retirer à l'accueil du Théâtre.**

[La création en concert à l'Opéra de Massy le 17 septembre 2011 a fait l'objet d'un compte rendu par Pierre-René Serna dans le n° de novembre de *Scènes Magazine*, publié à Genève : « Il s'agit d'une œuvre à la façon de *Lélio* de Berlioz ou de *l'Histoire du soldat* de Stravinsky, qui associe textes parlés et musique. *Les Misérables* sont la source, à partir d'extraits réunis par Arnaud Laster et Danièle Gasiglia [...]. Les passages musicaux sont formés de chansons [...]. Un piano, un jeu de percussions et une soprano les transmettent, dans une couleur musicale travaillée qui oscille entre Kurt Weill [...] et Poulenc [...]. Une musique contemporaine accessible pour tout public, en quelque sorte. Le pianiste Albinarrate, la percussionniste Diana Montoya Lopez et la soprano Anahi Sharovsky rivalisent d'élan et de subtilité. Patrick Versailles constitue pour sa part un récitant de choix, un diseur clair et articulé comme on aimerait que le soient beaucoup de comédiens actuels. [...] Gavroche reste universel, symbole d'une révolte qui ne saurait avoir de patrie. Le montrerait cette œuvre remuante, dont la création devrait susciter des reprises bienvenues. »]

**\*19h 30 (heure locale) :** *Rigoletto*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Le Roi s'amuse*, direction musicale Andrew Bisantz, mise en scène Jeffrey Marc Buchman, avec Mark Walters dans le rôle titre, Michael Fabiano (le Duc), Nadine Sierra (Gilda), Joo Won Kang (Monterone), Kevin Langan (Sparafucile), Dana Beth Miller (Maddalena). **Sacramento.**

**Samedi 25 février:**

\*10h: *Du preux Pécopin et de la belle Bauldour*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*10h 30 à 12h 30 : Balade littéraire autour des engagements de Victor Hugo, découverte des lieux symboliques de Besançon en lien avec l'auteur, lectures de textes et de lettres de Hugo, arrêts dans les librairies bisontines. Gratuit mais inscription obligatoire à l'Office de tourisme et des congrès de Besançon (03 81 80 32 55).

\*11h 30 : *Gilliatt et le combat contre la pieuvre géante*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».

\* 15h : *Besançon selon Victor Hugo*, conférence de Jean-Marc Hovasse, Besançon, Kursaal ; place du Théâtre, entrée libre.

\*16h : La conception de la justice à travers *Les Misérables* de Victor Hugo, conférence de Robert Badinter, Besançon, Kursaal ; place du Théâtre, entrée libre.

\*15h 30 : *Monstres et merveilles chez Monsieur Hugo* ou *Victor Hugo, une vie comme un conte*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*16h : *La vie et l'œuvre de Victor Hugo*, visite conférence, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».

\*19h : *Ernani*, opéra de Verdi, livret de Piave d'après *Hernani* de Hugo, direction musicale Marco Armiliato, mise en scène et décors Pier Luigi Samaritani, costumes Peter J. Hall, lumières Gil Wechsler, avec Angela Meade (Elvira), Roberto de Biasio (Ernani), Dimitri Hvorostrovsky (Don Carlo), Ferruccio Furlanetto (Silva). New York, Metropolitan Opera. Représentation transmise en direct et haute définition à la Géode de Paris et sur quantité d'écrans, dont celui du Cinéma Pathé Beaux-Arts de Besançon (3 rue Gustave-Courbet) et dans de nombreux pays ; par exemple, sur Radio Canada à 12h (heure locale), dans l'émission réalisée par Lyse Lemieux, *L'Opéra du samedi*, accompagnée d'un entretien de Pierre Vachon avec Arnaud Laster.

Dimanche 26 février (210<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Victor Hugo):

\*10h à 18h : Entrée libre au Musée du Temps de Besançon pour y découvrir l'acte de naissance de Hugo, deux fauteuils de son dernier salon, légués à la ville par sa famille, et un de ses portraits. Palais Granvelle, 96, Grande Rue. 03 81 87 81 50.

\*18h : *Tempête sous un crâne*, d'après *Les Misérables*, spectacle en deux époques, adaptation du roman par Jean Bellorini et Camille de la Guillonnière, mise en scène Jean Bellorini, scénographie Nicolas Diaz, création musicale Céline Ottria, régie générale Vincent Lefèvre, avec Mathieu Coblentz, Kayll Elgrichi, Camille de la

Guillonnière, Clara Mayer, Céline Ottria, Geoffroy Rondeau, Hugo Sablic. Besançon, Théâtre musical, 49 rue Mégevand. Tarif plein : 20 euros ; réduit 18 euros.

\***20h 45** : *Victor Hugo et la politique*, textes proposés et mis en espace par Colette Teissèdre, interprétés par elle et Julie Desmet. Paris, Théâtre du Nord-Ouest, 13 rue du Fbg Montmartre.

\* Jean-François-Emmanuel Morgillo, président de l'Office du tourisme d'Ault - Onival - Bois de Cise en Baie de Somme, communique un calendrier de manifestations célébrant le 175<sup>e</sup> anniversaire du passage sur place de Victor Hugo. La première a eu lieu les 25 et 26 février mais elle sera renouvelée les 14 et 15 juillet : les peintres amateurs et/ou professionnels étaient et sont invités, en s'inspirant de la lettre écrite par Hugo le 8 septembre 1837 à « effectuer une œuvre figurative et/ou abstraite » située à l'époque de sa venue de Hugo et/ou actuelle, sur la base de ses différentes observations. Les lauréats se verront remettre des prix sous la forme de séjours en hôtels ou de cadeaux. Participation par peintre : 5 euros ; inscription à l'O.T.S.I.

Lundi 27 février :

Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».

\*16h : *Ces Beaux Messieurs de Bois-Doré*, téléfilm de Bernard Borderie (1976), adaptation et dialogues de Jacques Armand, de Maurice Toesca et du réalisateur, 1<sup>er</sup> épisode (1h 27), avec Mimi Young (Pilar), Georges Atlas (Sanche), Patrick Préjean (la Flèche), Nelly Benedetti (Mercédès), Michel Albertini (Mario), Marion Game (Belinde), Jean-François Poron (Guillaume d'Ars), Olivier Hussenot (Jovelin), François Maistre (Poulain), Michel Creton (Villareal et Alvimar), Philippe Lemaire (Adamas), Yolande Folliot (Lauriane), Georges Marchal (Sylvain de Bois-Doré). Suivi d'un débat avec la participation de Claudine Grossir. Paris, Université Sorbonne Nouvelle. Centre Censier. Salle 49. Entrée libre.

**20h** : *Victor Hugo et la politique*, textes proposés et mis en espace par Colette Teissèdre, interprétés par elle et Julie Desmet. -Paris 10<sup>e</sup>, Petit Théâtre du Gymnase, 38, boulevard Bonne-Nouvelle. Réservations 01 42 46 79 79.

[La première de cette lecture-spectacle au Petit-Gymnase a été proposée dans le cadre du festival Victor Hugo et Egaux.]

Mardi 28 février:

\***10h**: *Cosette et Gavroche*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\***11h 30**: *L'Art d'être grand-père*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».

\*14h : *Ces Beaux Messieurs de Bois-Doré*, téléfilm de Bernard Borderie (1976), adaptation et dialogues de Jacques Armand, de Maurice Toesca et du réalisateur, 2<sup>e</sup> épisode (1h 34).

\*16h : 3<sup>e</sup> épisode (1h 34)

Suivi d'un débat avec la participation de Claudine Grossir..

Centre Censier, salle 49. Entrée libre

\*17h : Conférence de presse présentant les manifestations prévues en Belgique à l'occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire de la publication des *Misérables*, Bruxelles, Ambassade de France.

\*19h 30 (heure locale): *Les Misérables*, musique de Claude-Michel Schönberg, livret d'Alain Boublil, adapté par Trevor Nunn et John Caird, chansons par Herbert Kretzmer, orchestration John Cameron, orchestration nouvelle par Christopher Jahnke, orchestration additionnelle Stephen Metcalfe, mise en scène Laurence Connor et James Powell, scénographie Matt Kinley, Buffalo.

\*Paraît de Dominique Peyrache-Leborgne, *Grotesques et arabesques dans le récit romantique. De Jean-Paul à Victor Hugo*, Champion, 840 pages. 168 euros.

Mercredi 29 février :

\*2h 20 : *Les Misérables*, film de Bille August (125', 1998), adaptation Rafael Yglesias, avec Liam Neeson (Jean Valjean), Uma Thurman (Fantine), Geoffrey Rush (Javert), Claire Danes (Cosette). Chaîne TPS Star.

\*10h: *Notre-Dame de Paris*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

\*11h 30: *Gilliatt et le combat contre la pieuvre géante*, visite contée, Maison de Victor Hugo, Paris 4<sup>e</sup>, 6 place des Vosges.

Dans le cadre du 6<sup>e</sup> Festival Victor Hugo et Égaux : « Victor Hugo et George Sand ».

\*14h : *Ces Beaux Messieurs de Bois-Doré*, téléfilm de Bernard Borderie (1976), adaptation et dialogues de Jacques Armand, de Maurice Toesca et du réalisateur, 4<sup>e</sup> épisode (1h 22).

\*16h : 5<sup>e</sup> et dernier épisode (1h 19).

Suivi d'un débat avec la participation de Claudine Grossir..

Centre Censier, salle 49. Entrée libre.

**\*Publications du mois :**

- Kris Clerckx, *Sur les pas de Victor Hugo. Entre Bruxelles et Paris*, Éditions Racine, février 2012.

[« Invitation au voyage, ou plus exactement à plusieurs voyages, sur les traces de Victor Hugo. Cette " Route Victor Hugo " comprend 8 étapes, conçues comme autant de buts de week-end : Bruxelles, la Wallonie, le Nord-Pas de Calais, la Picardie, la Côte normande, les rives de la Seine en Normandie, les alentours de Paris et Paris. »]

-Lettres inédites de Juliette Drouet à Victor Hugo, éditées et annotées par Marva A. Barnett et Gérard Pouchain. Publications des universités de Rouen et du Havre, février 2012, 273 pages. 15 euros.

[105 lettres dont 1 de 1835, 3 de 1846, 18 de 1847, 10 de 1848, 16 de 1849, 12 de 1850, 4 de 1851, 1 de 1872, 1 de 1874, 39 de 1878.]